

Nemčija-Celle: Inženirske storitve
OJ S 92/2021 12/05/2021
Obvestilo o naročilu
Storitve

Pravna podlaga:
Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Allgemeines Krankenhaus Celle
Poštni naslov: Siemensplatz 4
Kraj: Celle
Šifra NUTS: DE931 Celle
Poštna številka: 29223
Država: Nemčija
Kontaktna oseba: Ingenieurbüro Prof. Fellmann
E-naslov: vof@pm-fellmann.de
Internetni naslovi:
Glavni naslov: www.akh-celle.de

I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:
<https://www.subreport.de/E74248724>
Dodatne informacije lahko dobite na zgoraj navedenem naslovu
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: <https://www.subreport.de/E74248724>
Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati na zgoraj navedeni naslov

I.4. Vrsta javnega naročnika

Druga vrsta: Krankenhaus in der Rechtsform einer Stiftung des bürgerlichen Rechts

I.5. Glavna področja dejavnosti

Zdravje

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

Los 2 Tragwerksplanung für die bauabschnittsweise Umsetzung der Zielplanung

II.1.2. Glavna koda CPV

71300000 Inženirske storitve

II.1.3. Vrsta naročila

Storitve

II.1.4. Kratek opis

Das AKH Celle verfügt über 615 Betten. Eine 2003 erstellte und bis 2010 mehrfach überarbeitete Zielplanung war Grundlage des 1. BA zur Weiterentwicklung des Klinikums. Dieser wurde 2016 fertig gestellt. 2020 wurde die Zielplanung grundhaft überarbeitet und im Ergebnis die Entwicklungsachse des Krankenhauses neu ausgerichtet. Nunmehr soll in insgesamt 4 Bauabschnitten (incl. des bereits fertig gestellten 1. BA) entlang einer Magistrale in westlicher Richtung ein Neubau entstehen. Dieser wird nach Fertigstellung aller 4 Bauabschnitte 32 500 m² NUF für 550 Betten umfassen und die Altbausubstanz ersetzen. Beauftragt wird bauabschnitts- und stufenweise, zunächst nur für den 2. BA die Leistungsphasen 1-3. Dieser 2. BA umfasst gemäß Zielplanung ca. 25 000 m² BGF u.a. mit Eingangshalle, U/B-Bereichen, 132 Betten, Ver- und Entsorgung sowie Logistik. Der Kostenrahmen des 2. BA KG 200-700 beträgt 88 Mio. EUR brutto. Planungsbeginn: 10/2021 Baubeginn: 2023 Fertigstellung: 2027.

II.1.5. Ocenjena skupna vrednost

Vrednost brez DDV: 150 000 000,00 EUR

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.2. Opis

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE931 Celle

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Celle

II.2.4. Opis javnega naročila

Tragwerksplanung HOAI § 51, Leistungsphasen 1-6.

Die Beauftragung erfolgt stufen- und bauabschnittsweise, zunächst nur bis einschließlich Entwurfsplanung im für den Förderantrag (HU Bau) notwendigen Umfang für den 2. Bauabschnitt.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

II.2.6. Ocenjena vrednost

Vrednost brez DDV: 700 000,00 EUR

II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema

Trajanje v mesecih: 153

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Opis podaljšanj:

Die Zeitspanne vom Oktober 21 bis Dezember 2036 umfasst auch die Bauabschnitte 3 und 4 sowie die Gewährleistungszeit. Bei einer bauabschnittswisen Realisierung und Änderungen in der Zielplanung kann dieser Zeitraum erweitert werden.

II.2.9. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju

Predvideno število kandidatov: 5 Objektivna merila za izbor omejenega števila kandidatov:

Die in der Bekanntmachung unter „III.1.1+2)“ geforderten Nachweise und Erklärungen müssen vorliegen, sonst erfolgt der Ausschluss vom Verfahren.

Die in der Bekanntmachung unter „III.1.3) Möglicherweise geforderte Mindeststandards“ genannten Bedingungen sind Mindestbedingungen, bei deren Nichterfüllung ein Ausschluss vom Verfahren erfolgt.

Bewerber dürfen sich nicht mehrfach bewerben. Das gilt auch für Bewerbungen in Bewerbungsgemeinschaften sowie für Niederlassungen des Bewerbers, auch wenn sie wirtschaftlich unabhängig sind. Ein Verstoß gegen diese Vorgabe führt zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

Diese Einschränkung gilt nicht für Unterauftragnehmer, soweit sichergestellt ist, dass sie den Angebotsinhalt nicht kennen.

Sollten nach der formalen Wertung noch mehr als 5 Bewerber im Verfahren sein, erfolgt die Auswahl für die Einladung zum Verhandlungsverfahren unter Berücksichtigung der Teilnahmebedingungen III 1.2 und III 1.3. wie folgt:

- wirtschaftliche Leistungsfähigkeit III 1.2 (Umsatz und Personal) mit max. 18 Punkten,
- technische Leistungsfähigkeit III 1.3 mit max.42 Punkten.

Dazu wertet der Auftraggeber nach einem Punktesystem, das der Bewerber mit dem Bewerbungsformblatt zum Teilnahmeantrag abrufen kann.

Der Auftraggeber will mit 5 Bewerbern verhandeln. Bei Punktgleichheit entscheidet der höhere Wert der Technischen Leistungsfähigkeit. Besteht dann immer noch Punktgleichheit, entscheidet das Los.

II.2.10. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

Der mögliche Gesamtumfang beläuft sich auf die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-6 § 51 HOAI für die Bauabschnitte 2-4. Es erfolgt zunächst nur die Beauftragung für die Leistungsphasen 1-3 Entwurfsplanung für den Bauabschnitt 2. Die weitere Beauftragung erfolgt optional stufenweise und bauabschnittsweise. Ein Rechtsanspruch zur Beauftragung weiterer Leistungen besteht nicht. Sollten für Baugrube und Verbau Leistungen für Ingenieurbauwerke erforderlich werden, erfolgt eine entsprechende Auftragserweiterung.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji za udeležbo

III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev:

a) Berufsqualifikation des vorgesehenen Personals Der Bewerber muss den Nachweis führen, dass er selbst und sein Personal über die notwendige berufliche Qualifikation verfügt. Für den Nachweis genügt beispielsweise die Kopie der Diplomurkunde oder einer anderen Urkunde des Studienabschlusses oder der Nachweis der Mitgliedschaft in einer Ingenieurkammer durch Kopie des Mitgliedsnachweises mit der Mitgliedsnummer. Weitere zusätzliche Qualifikationsnachweise sind nicht erwünscht! Der/die Projektleiter(in) muss über die Qualifikation „Ingenieur“ verfügen.

Alle vorgenannten Personen müssen zum Zeitpunkt der Bewerbung mindestens über eine zehnjährige Berufserfahrung nach dem Studienabschluss verfügen.

Notwendige Angaben für den Projektleiter:

- Name,
- Berufsstand und akad. Grad,
- Datum Studienabschluss.

b) keine Ausschlussgründe nach § 123f GWB Der Bewerber muss eine Eigenerklärung abgeben, dass Ausschlussgründe nach § 123 GWB und § 124 GWB nicht vorliegen. Bei Bewerbergemeinschaften kann die Eigenerklärung vom bevollmächtigten Vertreter für die gesamte Bewerbergemeinschaft abgegeben werden. Der Auftraggeber behält sich vor, im weiteren Verlauf des Verfahrens einen Auszug aus dem Bundeszentralregister und/oder weitere amtlich bestätigte Auskünfte zu verlangen. Für Nachunternehmer sind keine Eigenerklärungen erforderlich.

c) falls zutreffend: Bewerbergemeinschaftserklärung:

Bewerbergemeinschaften müssen eine Bewerbergemeinschaftserklärung mit Benennung des bevollmächtigten Vertreters und der Verpflichtung zur gesamtschuldnerischen Haftung vorlegen.

III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Seznam in kratek opis meril za izbor:

a) Objektbezogene Berufshaftpflichtversicherung:

Der Auftraggeber verlangt im Auftragsfall den Abschluss einer objektbezogenen Versicherung mit einer Deckungssumme von je 5 Mio. EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Für das VgV-Verfahren muss der Bewerber den Nachweis des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung erbringen sowie erklären, dass er im Auftragsfall eine entsprechende objektbezogene Versicherung abschließen wird. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft muss jedes Mitglied das Vorliegen einer Berufshaftpflichtversicherung nachweisen; darüber hinaus muss die Gemeinschaft erklären, dass sie im Auftragsfalle eine die gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft im verlangten Umfang deckende, objektbezogene Versicherung abschließen wird.

b) Eigenerklärung zur wirtschaftlichen Verknüpfung: Eigenerklärung, ob und auf welche Weise der Bewerber wirtschaftlich mit anderen Unternehmen verknüpft ist. Es sind Angaben zur Gesellschaftsstruktur und zu gesellschaftlichen Verflechtungen und Beteiligungen zu machen. Das gilt bei Bewerbergemeinschaften nur für den bevollmächtigten Vertreter. Für Nachunternehmer ist kein Nachweis erforderlich. Der Auftraggeber behält sich vor, bis zur Vergabeverhandlung entsprechende Erklärungen nachzufordern.

c) Umsatz netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre,

d) Anzahl des fest angestellten Personals in den Jahren 2019 bis 2021.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Anzahl des fest angestellten Personals (incl. Büroinhaber) in allen Jahren jeweils mindestens 5 Ingenieure;

III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

Es können insgesamt bis zu 3 vergleichbare Referenzprojekte, die nach dem 1.1.2011 in Betrieb genommen wurden, benannt werden. Weiteres siehe Formblatt zum Teilnahmeantrag, abzurufen über die Vergabeplattform, sowie Checkliste zur Bewertung.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Nachweis eines Hochbau-Referenzprojektes, das folgende Mindestanforderungen erfüllt:

- Inbetriebnahme nach dem 1.1.2011,
- Investitionsvolumen \geq 40 Mio. EUR brutto (KG 200-700 gemäß DIN 276),
- Im Bauvorhaben müssen unterzugfreie Decken mit Stützweiten $>$ 7 m überwiegend zum Einsatz gekommen sein,

- Planungsleistung mindestens LP 2-5,
- Im Projekt müssen die Termine und Kosten eingehalten worden sein. Dafür ist eine Eigenerklärung zur Einhaltung. bzw. eine plausible Erklärung für Abweichungen, falls zutreffend, erforderlich.

III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.2.1. Informacije o določeni stroki

Izvedba storitve je omejena na določeno strokoSklic na ustrezen zakon ali druge predpise:
Siehe III.1

III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften müssen zwar keine spezielle Rechtsform aufweisen. Eine Bewerbergemeinschaft besteht im Fall einer Aufforderung zur Angebotsabgabe als Bietergemeinschaft fort. Sie muss sich jedoch im Fall einer Zuschlagserteilung als gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter organisieren.

III.2.3. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila

Obveznost navedbe imen in strokovne usposobljenosti osebja, odgovornega za izvedbo naročila

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Konkurenčni postopek s pogajanji

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.5. Informacije o pogojanjih

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

IV.2. Upravne informacije

IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

Datum: 07/06/2021 Lokalni čas: 10:00

IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

Datum: 07/07/2021

IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

Nemščina

IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 3 (od datuma za prejem ponudb)

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.3. Dodatne informacije

Die Verfahrensabwicklung erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform subreport ELVIS, Auch Fragen zum Vergabeverfahren sind über die Vergabeplattform an den Verfahrensbetreuer zu stellen.

Für Rückfragen bezüglich Nutzung der Vergabeplattform wenden sich die Bewerber bitte an subreport Verlag Schawe GmbH Herrn Ralf Jedecke Tel.: +49 22198578 45 ralf.jedecke@subreport.de Die Auskünfte sind kostenlos.

Termine:

Los 2 TWP Versand an EU-Amtsblatt 7.5.2021 Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge auf Subreport Montag, 7. Juni 2021, 10 Uhr Auswertung und Einladung der Bewerber bis Mittwoch, 7. Juli 2021 Erstangebote auf Subreport Elvis einreichen Montag, 30. August 2021, 10 Uhr Vergabeverhandlung Los 2 Mittwoch, 1. September 2021 Uhrzeit gemäß Einladung finale Angebote auf Subreport Elvis einreichen Montag, 6. September 2021, 10 Uhr Information über beabsichtigte Vergabe nach dem Montag, 13. September 2021 Die Termine sind – bis auf den Termin für die Einreichung der Teilnahmeanträge – nicht verbindlich, der Auftraggeber bemüht sich, diese einzuhalten, behält sich aber Änderungen vor. Die Teilnahmeanträge müssen vollständig sein. Unterlagen werden nicht nachgefordert.

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Poštni naslov: Auf der Hude 2

Kraj: Lüneburg

Poštna številka: 21339

Država: Nemčija

Telefaks: +49 413115-2943

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Der Auftraggeber verweist auf § 160 GWB:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

07/05/2021